

EL BEISMAN
Literatura en español de Estados Unidos



**Feria del Libro de Chicago:
Libertad, cultura y comunidad
7-9 de mayo de 2026**

**Inauguración: Jueves 7 de mayo
Instituto Cervantes | 31 W Ohio St, Chicago, IL 60654**

4:00 pm	Registro	
4:30 - 4:55 pm	INAUGURACIÓN	<p>Palabras de bienvenida Manuel Valenzuela, Instituto Cervantes Carolina Herrera, directora de EL BEISMAN David Woken, UChicago Library Verónica Moraga Guerra, The University of Chicago, El Cafecito Guillermo Pulido González, UNAM Chicago Maggie Lugo, FEDECEMI Reyna Torres Mendivil, Consulado General de México en Chicago</p>
5:00 - 5:50 pm	<ul style="list-style-type: none"> • Kadiri Vaquer Fernández, Monterey • Francisco Navarro Ruiz, México • Julia Santibáñez, México: Tender puentes con palabras: leer en el siglo XXI <p>Modera: Sylvia Aguilar Zéleny, El Paso</p> <p>Recepción</p>	

Viernes 8 de mayo
Regenstein Library, The University of Chicago
1100 E 57th St, Chicago, IL 60637

9:00	Registro			
9:00	Taller Río Grande: Carlos Tapia Vaca			En esta sesión, te guiaremos a través de una serie de ejercicios expresivos con distintos medios artísticos diseñados para despertar tu imaginación, romper bloqueos creativos y reconectar con tu voz interior. En este taller trabajaremos con la escritura como resultado: lo que crees aquí puede convertirse en semilla para futuros proyectos
11:00-11:50	Mesa 1	Palabras en tránsito: no ficción	<ul style="list-style-type: none"> ● Samanta Echeverría, Davenport ● Jesús Del Toro, Chicago ● Ofelia Montelongo Valencia, Tempe ● Robinson Lizano Briceño, Marysville <p>Moderador: Carolina Herrera, Chicago</p>	Palabras en tránsito: no ficción propone un diálogo sobre las tensiones y posibilidades que surgen cuando la libertad de expresión, las identidades culturales y los lazos comunitarios se entrecruzan en el acto de narrar lo real. En este panel se hace una reflexión de la palabra escrita como uno de los vehículos más importantes para la resistencia cultural y la transformación social.
12:00-12:45 pm	Lunch			
1:00-1:50	Mesa 2	Semillas y letras: libros para niños y jóvenes	<ul style="list-style-type: none"> ● Gabriela Baeza Ventura, Houston ● Jenny Lizárraga, Miami ● Anita Huízar-Hernández, Tempe ● Juana Inés Dehesa Christlieb, San Antonio ● Gina Pacheco Gamboa, Chicago ● Esmeralda Mora Román, Chicago <p>Moderador: Alaíde Ventura Medina, Houston</p>	Semillas y letras reúne a escritoras, editoras y distribuidoras de literatura infantil y juvenil de Estados Unidos para reflexionar sobre sus experiencias creativas y de diálogo intercultural, explorando el papel de los libros como espacios de libertad para imaginar, expresar identidades diversas y fortalecer el sentido de pertenencia.

2:00-2:20	Receso			
2:30-3:20	Mesa 3	Cuerpo, lenguaje y disidencia	<ul style="list-style-type: none"> ● Isadoro Saturno, Atlanta ● Bel Olid, Chicago ● Silvia Mejía, New York ● Daisy Hernández, Chicago ● Sylvia Aguilar Zéleny, El Paso <p>Modera: Rogelio Orizondo</p>	Cuerpo, lenguaje y disidencia presenta un espacio de diálogo sobre la forma en que el cuerpo y el lenguaje se convierten en territorios de expresión, resistencia y afirmación identitaria.
3:30-4:20	Mesa 4	Archipiélagos culturales: proyectos de/para hispanohablantes	<ul style="list-style-type: none"> ● Gerald A. Padilla, Latino Book Review ● Sofía G. Pereda, ARTa MIGRANTa ● Christian Vásquez Infante, editoriales en español, Colombia ● Ofelia Montelongo Valencia, Bilingual Press ● Jojo Galván Mora, Chicago History Museum <p>Modera: Carlos Tapia Vaca, UTEP</p>	Archipiélagos culturales: proyectos de/para hispanohablantes propone un encuentro de editores, escritores y traductores que trabajan desde y para las comunidades de habla hispana, destacando la riqueza y diversidad de sus iniciativas culturales.
4:15-4:30	Receso			
4:30-5:45	Mesa 5	Palabras en tránsito: poesía	<ul style="list-style-type: none"> ● Julia Santibáñez, México ● Rubén Medina, Madison ● Kadiri Vaquer Fernández, Monterey ● Rogelio Orizondo ● María Luisa Ortega Hernández, Chicago ● Carlos Tapia Vaca, El Paso <p>Modera: Sylvia Aguilar Zéleny, El Paso</p>	Palabras en tránsito: poesía reúne a un grupo de poetas de diversos lugares de residencia. A través de la lectura y la conversación, reflexionan sobre la poesía como una forma de expresión íntima y a la vez colectiva, capaz de dar voz a experiencias personales, memorias compartidas y realidades diversas.
6:00 - 6:50		Orillas compartidas: conversatorio entre autores	<ul style="list-style-type: none"> ● Julián Herbert, México ● Alaíde Ventura Medina, Houston <p>Presenta: Maya Piña, Chicago</p>	Maya Piña presenta una conversación entre Julián Herbert (<i>Soldados muertos, Un mundo infiel</i>) y Alaíde Ventura (<i>Entre los rotos, Autofagia</i>).

Sábado 9 de mayo
Regenstein Library, The University of Chicago
1100 E 57th St, Chicago, IL 60637

9:30-10:00	Registro Café con galletas			
10:00-10:50	Mesa 6	Compartir, pertenecer y defender: conversatorio con estudiantes de herencia en Chicago	<ul style="list-style-type: none"> ● Katherine Olivares Guzmán ● Ariana Frida Avila ● Mia Mendoza ● Cynthia Cardenas ● Omar Medina ● Laura Ramirez <p>Moderadora: Lizette Arellano</p>	Compartir, pertenecer y defender: conversatorio con estudiantes de herencia invita a estudiantes de Northwestern University y The University of Chicago a un diálogo interacadémico sobre la experiencia de ser estudiante de herencia en el espacio universitario. Se propone reflexionar sobre la construcción de una voz mientras se preserva la autenticidad. Asimismo, se dialogará sobre el papel del español como catalizador de comunidad, creador de espacios de pertenencia y su reivindicación como fuente de orgullo, memoria y agencia cultural dentro de los espacios universitarios.
11:00-11:50	Mesa 7	Nadie es Ilegal. Mexicanas en Chicago	<ul style="list-style-type: none"> ● Julia Santibáñez ● Eduardo Cerdán <p>Lectura de Autoras: Claudia Castillo, Heather Ana Hathaway Miranda, Carolina A. Herrera, Gabriela Lavallo, María de la Luz Márquez Antonio, Lucía Mier y Terán Romero, Adriana Peguero Ceja, Susana Salgado Ortiz, Juana Santiago, Rocío Edith Santos Aparicio</p> <p>Moderador: Eduardo Cerdán, México</p>	Presentación de la antología <i>Nadie es ilegal. Mexicanas en Chicago</i> , publicada por la UNAM, con la participación de sus autoras y de Julia Santibáñez, titular de la Dirección de Literatura y Fomento a la Lectura. La moderación estará a cargo del editor Eduardo Cerdán.
12:00-1:00	Lunch Taller de fanzines en colaboración con Kim-Park Program: ¡Únete al Programa Kim-Park para el Estudio del Libro en un taller práctico de creación de fanzines apto para toda la familia! ¡Haz tu propio fanzine para llevártelo a casa! Todos los materiales del taller están incluidos.			

1:00-1:50	Mesa 8	Letras en la frontera: San Antonio	<ul style="list-style-type: none"> • Alfredo Ávalos Lara, San Antonio • Rossy Evelin Lima, San Antonio • Gerald A. Padilla, San Antonio • Lucía Emauer, San Antonio • Santiago Daydí-Tolson, San Antonio • Dolores Gloria, San Antonio <p>Modera: Héctor García-Chávez, Chicago</p>	Letras en la Frontera compartirá su trabajo dedicado a promover la escritura en español y el encuentro entre autores de México y Estados Unidos en la comunidad de San Antonio, Texas. Sus integrantes leerán una selección de su obra.
2:00-2:50	Mesa 9	Otros puentes: antologías	<ul style="list-style-type: none"> • José Higuera López, New York • Rocío Ferreira, Chicago • Anita Huízar-Hernández, Tempe • Ofelia Montelongo Valencia, Tempe <p>Modera: Erika Erdely Ruiz, Chicago</p>	Los participantes presentarán las antologías en español que han editado para la comunidad hispana en Estados Unidos.
3:00-3:20	Receso			
3:30-4:20	Mesa 10	Palabras en tránsito: narrativa	<ul style="list-style-type: none"> • María Isabel Pachón Varón, Santa Cruz • Isabel Domínguez, New York • Eduardo Cerdán, México • Iliana Pichardo Urrutia, El Paso <p>Modera: Alaíde Ventura Medina, Houston</p>	Autores con diversas técnicas y voces literarias se reúnen en Chicago para dialogar y hacer una lectura de su obra narrativa.
4:30-5:20	Mesa 11	Otros puentes: las ferias en español	<ul style="list-style-type: none"> • Maya Piña, Feria del Libro de Chicago • Dejanira Álvarez Cárdenas, FILNYC • Alfredo Ávalos Lara, Feria del Libro en Español de San Antonio • Socorro Venegas, UNAM <p>Modera: Christian Vásquez Infante, Colombia</p>	Conversatorio sobre el trabajo detrás de las ferias del libro en español, así como su importancia para la comunidad.

5:30- 6:20	Cierre	Conversatorio: Lengua y memoria	<ul style="list-style-type: none">● Socorro Venegas, México● Sylvia Aguilar Zéleny, El Paso <p>Presenta: Verónica Moraga Guerra, Chicago</p>	El libro <i>Leche de silencio</i> de Socorro Venegas explora herencia, lengua y resistencia, temas que nos atraviesan y que guiarán este conversatorio.
------------	--------	--	--	---